

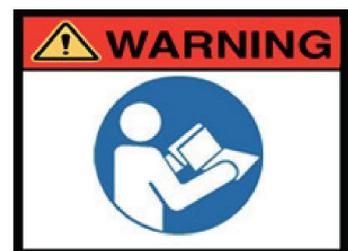


## PONCEUSE ORBITALE REF 06959



Manuel d'instructions – Notice originale

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS  
ATTENTIVEMENT ET ENTIEREMENT AVANT TOUTE  
UTILISATION



## Sommaire

1. REGLES DE SECURITE .....	3
1.1 Règles générales de sécurité.....	3
1.2 Règles de sécurité particulières .....	4
1.2.1 Phénomènes dangereux dus aux projections .....	4
1.2.2 Phénomènes dangereux de happement.....	5
1.2.3 Phénomènes dangereux dus au fonctionnement.....	5
2. PRESENTATION .....	7
2.1. Caractéristiques techniques .....	7
2.2. Descriptif.....	8
3. INSTALLATION.....	8
3.1 Recommandations .....	8
3.2. Lubrification.....	9
4 MISE EN MARCHE.....	9
5. MAINTENANCE.....	10
6 PROBLEMES ET SOLUTIONS .....	11
7. LISTE DES PIECES DETACHEES .....	12
7.1. Vue éclatée .....	12
7.2. Pièces détachées .....	12



Protection  
oculaire



Protection  
auditive



Protection  
respiratoire



Protection des  
mains

### AVERTISSEMENT

UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU ENTRETIEN DE CE PRODUIT PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES ET DES DÉGÂTS MATÉRIELS. LIRE ET COMPRENDRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

## 1. REGLES DE SECURITE

### 1.1 Règles générales de sécurité

#### 1. Prendre connaissance de la notice

Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et comprendre les instructions de sécurité avant l'installation, le fonctionnement, la réparation, la maintenance, les changements. Le non-respect de ces instructions peut engendrer des blessures corporelles graves. Bien le conserver de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi

#### 2. Utiliser par des personnes qualifiées

Seuls les opérateurs qualifiés, expérimentés doivent utiliser l'appareil. Ne pas laisser de personnes n'ayant pas lu le manuel et n'ayant pas reçu les instructions appropriées pour utiliser l'appareil, sans être surveillés par une personne adulte qualifiée.

#### 3. Garder l'aire de travail propre : Des aires de travail encombrées sont sources de blessures.

#### 4. Tenir compte de l'environnement de l'aire de travail : Ne pas utiliser les outils dans des endroits humides afin d'éviter les glissades. Ne pas exposer à la pluie. Garder l'aire de travail bien éclairée. Etre attentif à l'emplacement des tuyaux à air comprimé, des autres câbles se trouvant à proximité du lieu de travail. Risque de chutes.

#### 5. Utiliser l'appareil en position stable.

Conserver un appui des pieds stables et une posture confortable. Changer de posture en cas d'utilisation prolongée, faire des pauses régulières afin d'éviter toute gêne ou fatigue.

#### 6. Garder les enfants éloignés. Ne pas laisser les enfants utiliser les machines, les outils.

#### 7. Ranger les outils en état de repos : Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, il est recommandé de ranger les outils dans des locaux secs pour éviter la corrosion. Toujours tenir l'endroit où se trouvent les outils fermé et hors de portée des enfants.

#### 8. Ne pas forcer sur l'outil : Il remplira sa fonction de façon satisfaisante et plus sûre s'il est utilisé dans les limites pour lesquels il est donné. Ne pas utiliser d'accessoires inappropriés pour augmenter la capacité de l'appareil.

#### 9. Utiliser l'outil correctement : Ne pas forcer des outils ou accessoires légers à effectuer des travaux normalement réalisés par des outils plus lourds. Cet outil a été conçu pour des opérations spécifiques. Ne pas modifier l'outil et ne pas l'utiliser dans un autre but que celui pour lequel il a été conçu.

#### 10. S'habiller correctement, porter des vêtements adaptés : Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux car ils peuvent être happés par des parties en mouvement, possibilités de suffocations, coupures et/ou lacérations. Des habits de protection, et non conducteurs électriquement, des chaussures antidérapantes sont recommandés. Attacher les cheveux longs ou porter une coiffe de protection pour les maintenir.

#### 11. Utiliser des protections appropriées : oculaires (résistant aux impacts), respiratoires (contre les poussières) et auditives. Si nécessaire, faire l'usage d'un protecteur, en bon état, correctement monté et vérifié régulièrement. Il est recommandé de porter des gants

#### 12. Ne pas présumer de ses forces : toujours garder une position stable et un bon équilibre. Ne pas enjamber ou sauter au-dessus d'une machine.

#### 13. Entretenir les outils avec soin : suivre les instructions pour la lubrification et le changement des accessoires. Vérifier périodiquement l'outil et, s'il est endommagé, le faire réparer par un technicien. Maintenir les poignées sèches, propres, et exemptes de

graisse et d'huile.

14. **Retirer les clés de réglage** : Vérifier que les clés de réglage sont enlevées avant de connecter votre outil.
15. **Ne pas modifier l'appareil**  
Les modifications apportées peuvent réduire l'efficacité des mesures de sécurité et accroître les risques encourus par l'utilisateur.
16. **Vérifier les pièces endommagées** : Avant l'utilisation de l'outil, il est recommandé de vérifier soigneusement si aucune partie n'est endommagée, pour déterminer s'il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction. Vérifier l'alignement des pièces en mouvement, leur mouvement libre, la rupture de pièces, le montage et toutes les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de l'outil. Faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée. Ne pas utiliser la machine si elle est endommagée. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.
17. **accessoires et pièces de remplacement** : Utiliser uniquement des pièces de remplacement identiques à celles du produit, sinon, la garantie ne fonctionne pas. Utiliser uniquement des accessoires appropriés à cet outil
18. **Rester vigilant** : Surveiller ce que l'on fait. Faire preuve de bon sens. Ne pas faire fonctionner l'outil quand on est fatigué. Attention aux pertes d'équilibre provoquées par les conduites d'air.
19. **Ne pas utiliser l'outil si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues**. Lire les notices des médicaments pour vérifier si votre jugement et vos réflexes ne sont pas affaiblis. Si vous avez le moindre doute, ne pas utiliser l'outil.
20. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste**. Cet appareil pneumatique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils pneumatiques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
21. Faire contrôler périodiquement la machine par le Service Après-Vente agréé (caractéristiques nominales, marquage (remplacement étiquettes)).

## 1.2 Règles de sécurité particulières

Pour les phénomènes dangereux multiples, lire et comprendre les instructions de sécurité avant l'installation, le fonctionnement, la réparation, la maintenance et le changement d'accessoires de la ponceuse ou le travail à proximité de celle-ci. Le non-respect de ces instructions peut engendrer des blessures corporelles graves.

Il convient que seuls les opérateurs qualifiés et expérimentés installent, règlent ou utilisent la ponceuse.

Ne pas modifier la ponceuse. Les modifications peuvent réduire l'efficacité des mesures de sécurité et accroître les risques encourus par l'opérateur.

Ne pas négliger les instructions de sécurité; les transmettre à l'opérateur.

Ne pas utiliser la ponceuse si elle a été endommagée.

Contactez le fabricant afin d'obtenir le remplacement des étiquettes de sécurité, le cas échéant.

Les outils doivent être inspectés périodiquement pour vérifier que les évaluations et les marquages sont lisibles sur l'outil.

### 1.2.1 Phénomènes dangereux dus aux projections

Être vigilant au fait qu'une rupture de la pièce, des accessoires ou de l'outil lui-même peut générer des projectiles à grande vitesse.

Porter constamment un équipement de protection oculaire résistant aux impacts lors du fonctionnement de la ponceuse. Il convient d'évaluer le degré de protection adéquat à chaque utilisation.

Pour des travaux en hauteur, porter un casque de sécurité.

Il convient d'évaluer également les risques encourus par les tiers à ce stade.

S'assurer que la pièce est fixée en toute sécurité, afin de contrebalancer le couple de réaction et / ou réduire le risque de former des vibrations.

### **1.2.2 Phénomènes dangereux de happement**

Des suffocations, des coupures et/ou des lacérations peuvent se produire si les vêtements amples, les bijoux, le col, les cheveux ou les gants ne sont pas maintenus à bonne distance de la machine et de ses accessoires. Les gants peuvent se prendre dans l'entraînement en rotation, provoquant doigts coupés ou cassés. Ne pas porter de gants lâches ou des gants avec les doigts coupés ou effilochés. Garder les mains loin de disques rotatifs.

### **1.2.3 Phénomènes dangereux dus au fonctionnement**

L'utilisation de la machine peut exposer les mains de l'opérateur à des phénomènes dangereux tels que des coupures, des abrasions et des brûlures. Porter des gants adaptés pour protéger les mains.

Les opérateurs et le personnel de maintenance doivent être physiquement aptes à manipuler les matériaux en vrac, à porter la machine et à l'alimenter.

Tenir la machine correctement; se tenir prêt à réagir face à des mouvements normaux ou inattendus et avoir les deux mains disponibles.

Conserver une posture stable et un appui des pieds sûr.

Relâcher le dispositif de marche/arrêt en cas d'interruption de l'alimentation en énergie.

Utiliser uniquement les lubrifiants recommandés par le fabricant.

Des lunettes de protection individuelles doivent être utilisées; des gants appropriés ainsi que des vêtements de protection sont recommandés.

Inspecter la plaque de presse avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si elle est fissurée ou cassée ou si elle a subi une chute.

Éviter tout contact direct avec le patin de ponçage en mouvement pour éviter des pincements ou des coupures des mains ou d'autres parties du corps. Porter des gants pour protéger les mains.

Ne jamais faire fonctionner la machine tant que l'abrasif n'est pas en contact avec la pièce à usiner.

Il y a un risque de décharge électrostatique en cas d'utilisation sur des plastiques ou sur des matériaux non conducteurs.

La poussière et les fumées résultant de l'opération de ponçage ou de meulage peuvent créer des atmosphères potentiellement explosibles. Utiliser toujours les systèmes d'extraction ou de suppression de poussière adaptés au matériau travaillé.

### **1.2.4 Phénomènes dangereux dus aux mouvements répétitifs**

Lors de l'utilisation d'une ponceuse dans le cadre du travail, l'opérateur peut ressentir un engourdissement au niveau des mains, des bras, des épaules, de la nuque ou d'autres parties du corps.

Lors de l'utilisation d'une ponceuse, il convient que l'opérateur adopte une posture confortable, conserve un bon appui des pieds et évite les postures inhabituelles ou instables. Il convient que l'opérateur change de posture au cours d'une tâche longue, ce qui peut contribuer à éviter la gêne et la fatigue.

Si l'opérateur ressent des symptômes tels qu'une gêne récurrente ou persistante, une douleur, un élancement, un endolorissement, des fourmillements, un engourdissement, ou une sensation de brûlure ou d'ankylose, il convient de ne pas ignorer ces signes d'avertissement. Il

convient que l'opérateur informe rapidement l'employeur et consulte un médecin du travail qualifié.

#### **1.2.5 Phénomènes dangereux dus aux accessoires**

Déconnecter la ponceuse de la source d'énergie avant d'installer ou de changer l'outil ou l'accessoire.

Éviter le contact direct avec l'outil au cours de et après l'utilisation, car il peut être chaud ou coupant.

Utiliser uniquement les tailles et types d'accessoires et de consommables recommandés par le fabricant de polisseuses-lustreuses ou ponceuses; ne pas utiliser d'autres tailles ou types d'accessoires ou de consommables.

Des meules et des outils de tronçonnage ne doivent pas être utilisés.

Vérifier que la vitesse maximale d'utilisation de l'outil (patins circulaires, bandes abrasives, disques de fibres, plaques de presse, etc.) est supérieure à la vitesse nominale de la ponceuse.

Les disques de ponçage autofixants doivent être placés concentriquement sur le patin support.

#### **1.2.6 Phénomène dangereux dus au lieu de travail**

Les glissades, pertes d'équilibre et chutes sont les principales causes de blessure sur le lieu de travail.

Rester vigilant concernant les surfaces rendues glissantes par l'utilisation de la machine et les pertes d'équilibre provoquées par les conduites d'air ou les flexibles hydrauliques.

Les ponceuses ne sont pas destinées à être utilisées dans des atmosphères explosibles et ne sont généralement pas isolées en cas de contact avec une alimentation électrique.

S'assurer qu'aucun câble électrique, aucune conduite de gaz, etc. pouvant causer un phénomène dangereux n'est endommagé par l'utilisation de la machine.

#### **1.2.6 Phénomènes dangereux dus à la poussière et à la fumée**

Les poussières et fumées générées par l'utilisation de la ponceuse peuvent affecter la santé (par exemple cancers, anomalies congénitales, asthme et/ou dermatoses); l'évaluation des risques et la mise en place de contrôles appropriés pour ces phénomènes dangereux sont capitales.

Il convient que l'évaluation des risques prenne en compte la poussière résultant de l'utilisation de la machine et le potentiel de volatilité de la poussière existante.

Faire fonctionner et entretenir la ponceuse tel que conseillé dans la notice d'instructions afin de minimiser les émissions de poussière ou de fumée.

Orienter les gaz refoulés de manière à minimiser les déplacements de poussière dans des environnements poussiéreux.

Si des poussières ou des fumées sont produites, la priorité doit être de les contrôler au point d'émission.

Il convient d'utiliser et d'entretenir correctement toutes les fonctions ou accessoires intégrés permettant la collecte, l'extraction ou la suppression de poussières ou fumées ambiantes conformément aux instructions du fabricant.

Sélectionner, entretenir et remplacer le consommable/outil tel que conseillé dans cette notice d'instructions afin d'empêcher toute production supplémentaire inutile de poussière ou de fumée.

Utiliser une protection respiratoire conformément aux instructions de l'employeur et tel qu'exigé par la réglementation de sécurité et de santé au travail.

#### **1.2.7 Phénomènes dangereux dus au bruit**

Une exposition à des niveaux acoustiques élevés peut provoquer des pertes d'audition permanentes et invalidantes ainsi que d'autres problèmes comme des acouphènes (tintement, bourdonnement, sifflement ou vrombissement dans les oreilles). En conséquence, l'évaluation des risques et la mise en place de contrôles appropriés pour ces phénomènes dangereux sont capitales.

Les contrôles appropriés visant à réduire le risque peuvent comporter des actions, comme l'amortissement des matériaux, afin d'empêcher les pièces de tinter.

Utiliser une protection acoustique conformément aux instructions de l'employeur et tel qu'exigé par la réglementation de sécurité et de santé au travail.

Faire fonctionner et entretenir la polisseuse-lustreuse ou ponceuse tel que conseillé dans la notice d'instructions afin d'éviter une augmentation inutile du niveau de bruit.

Sélectionner, entretenir et remplacer le consommable/outil tel que conseillé dans la notice d'instructions afin de prévenir toute augmentation inutile de bruit.

Si la ponceuse est dotée d'un silencieux, toujours s'assurer qu'il est en place et en bon état de fonctionnement lorsque la machine fonctionne.

### **1.2.8 Phénomènes dangereux dus aux vibrations**

L'exposition à des vibrations peut engendrer des dommages invalidants aux nerfs et à la circulation sanguine des mains et des bras.

Porter une tenue chaude lors d'un travail dans le froid et garder les mains chaudes et sèches.

Si la peau des doigts ou des mains commence à s'engourdir, à fourmiller, à blanchir ou si elle devient douloureuse, interrompre l'utilisation de la ponceuse, en informer l'employeur et consulter un médecin.

Faire fonctionner et entretenir la ponceuse tel que conseillé dans la notice d'instructions afin d'éviter toute augmentation inutile des niveaux de vibrations.

Tenir l'outil sans pression excessive mais fermement, en prenant en considération les force de réaction de la main requise car le risque issu des vibrations est généralement plus élevé lorsque la force de préhension est plus importante.

L'air sous pression peut causer de graves blessures.

Toujours fermer l'alimentation en air, vidanger le flexible de pression pneumatique et débrancher la machine de l'alimentation en air lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant de changer d'accessoire ou d'effectuer des réparations.

Ne jamais diriger le flux d'air vers soi-même ou vers une autre personne.

Les fouettements des flexibles peuvent blesser gravement. Vérifier systématiquement que les flexibles et les raccordements sont bien serrés et en bon état.

Lorsque des raccords hélicoïdaux universels (raccords à griffe) sont utilisés, des goupilles de sécurité doivent être installées et des câbles de sécurité pour flexibles doivent être utilisés pour protéger contre d'éventuelles ruptures entre le flexible et la machine ou le flexible et le raccord. Ne pas utiliser de raccords rapides à l'entrée de l'outil

Ne pas dépasser la pression pneumatique maximale inscrite sur la machine.

Ne jamais porter une machine pneumatique par le flexible.

## **2. PRESENTATION**

### **2.1. Caractéristiques techniques**

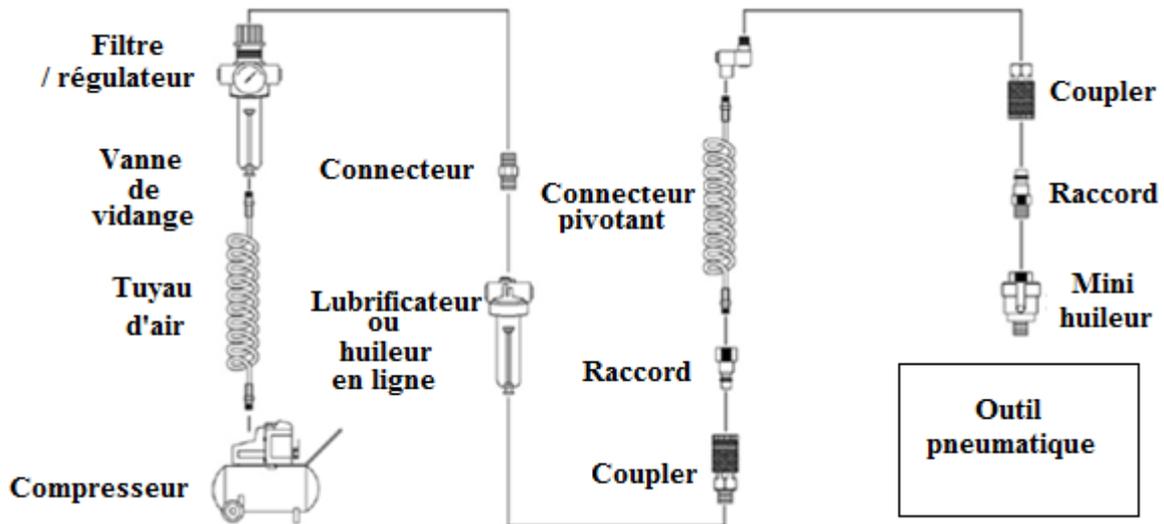
<b>Modèle</b>		<b>06959</b>	
Vitesse technique	12000 tr/min	Filetage entrée :	1/4"
Consommation d'air	68 l/mn	Pression max	6.3 bars (90psi)
dim tuyau arrivée d'air	3/16"	Poids	0.8 Kg
plateau	Ø 152mm	dimension	182 x 150 x 107 mm
Vibrations	3.7 m/s <sup>2</sup> k=1.9 m/s <sup>2</sup>		

## 2.2. Descriptif

La ponceuse orbitale sert au polissage et au ponçage en mouvements rotatif, alternatif ou orbital.

## 3. INSTALLATION

Il est fortement recommandé d'installer un filtre/séparateur d'humidité, un régulateur de pression et un huileur entre le l'outil pneumatique et le compresseur d'air.



### 3.1 Recommandations

Lubrifier au niveau de l'arrivée d'air avant d'utiliser l'outil pneumatique.

Débrancher l'air comprimé de l'outil avant de lubrifier.

Positionner l'outil de telle sorte que l'entrée d'air soit tournée vers le haut.

Introduire 1 ou 2 gouttes d'huile

Faire tourner l'outil brièvement pour faire circuler l'huile

Utiliser la fourchette de pression d'air indiquée.

Pression trop haute : pièces internes de l'outil peuvent s'endommager facilement, raccourcissant la durée de vie de l'outil.

Pression trop basse : efficacité moindre même pour faire un travail normal



Utiliser un filtre :

Le filtre sert à filtrer les particules étrangères dans l'air pressuré afin de fournir un air propre et sec à l'outil : risque d'usure prématurée des pièces d'un outil pneumatique à cause de particules étrangères sous pression comme l'eau, la poussière, la rouille, etc. Le flux d'air doit être suffisant pour le filtre. Si le flux est insuffisant, cela affecte le fonctionnement de l'outil.

**Ne pas utiliser de matériel (tuyaux, raccord...) endommagé, effiloché ou détérioré.**

**Quand le travail est terminé, éteindre le compresseur d'air.**

**Toujours utiliser de l'air propre et sec à 90 PSI (6,2 bars) de pression d'air maximale. La poussière, les vapeurs corrosives et / ou l'humidité excessive peuvent ruiner les composants internes d'un outil pneumatique.**

**Ne pas retirer les étiquettes. Remplacer une étiquette endommagée.  
Garder les mains, les vêtements amples et les cheveux longs à l'écart des pièces mobiles de l'outil**

### **3.2. Lubrification**

Utiliser un filtre décanteur lubrificateur:

Installer cet accessoire à 50cm de votre outil dans la chaîne d'arrivée d'air. Cet accessoire fournit l'huile suffisante de façon constante. Si vous ne vous servez pas de votre outil pendant plusieurs jours, mettre 5 à 10 gouttes d'huile supplémentaires dans l'arrivée d'air de l'outil.

Tous les outils pneumatiques doivent être lubrifiés régulièrement pour les maintenir longtemps dans de bonnes conditions de fonctionnement.

Le meilleur moyen de lubrifier se fait avec un appareil ayant une chambre eau-huile appelé "combinaison à trois points". Quand l'air passe dans la chambre eau-huile, cela provoque une brumisation du lubrifiant. C'est pourquoi il est important de bien choisir le lubrifiant car il peut y avoir un risque d'endommager l'outil. En général, il est conseillé de prendre le lubrifiant SAE#10. Il est interdit d'utiliser une huile de machine épaisse.

Utilisation sans lubrification pneumatique :

- Débrancher l'outil du tuyau d'air
- Mettre quelques gouttes de lubrifiant pour outil pneumatique dans l'entrée d'air avant chaque utilisation ou toutes les heures lors d'une utilisation continue et en fin du travail
- Régler la pression d'air à 6.2 bars (prolongation de la durée de vie de l'outil pneumatique et sécurité de l'utilisateur). Si vous réglez le débit d'air sur une valeur supérieure, l'outil va être en surcharge.
- Installer un séparateur d'eau (filtre) avant le système de lubrification.
- Ne pas utiliser d'huile ayant une viscosité trop importante pour lubrifier car cela peut réduire la puissance de l'outil pneumatique.
- Ne pas dépasser la pression pneumatique maximale indiquée sur l'appareil.
- Ne jamais porter une machine pneumatique par le flexible

## **4 MISE EN MARCHE**

### **Avant chaque utilisation:**

Toujours utiliser, inspecter et entretenir l'outil conformément à tous les règlements applicables aux outils pneumatiques utilisés à la main.

Évacuer l'eau du réservoir du compresseur d'air et de condensation à partir de conduites d'air.

Voir le mode d'emploi du compresseur.

Débrancher l'outil de l'alimentation en air avant de lubrifier, installer, déposer ou ajuster l'outil.

Graisser l'outil, se reporter aux sections « Installation » et « Maintenance » dans ce manuel.

Sélectionnez l'outil pneumatique en fonction du travail à réaliser.

Connecter l'outil au format de tuyau d'air recommandé.

NOTE: L'utilisation d'un ensemble de connexion rapide permet de raccorder plus facilement. L'utilisation de filtres à air et graisseurs en ligne est recommandée.

Pour utiliser:

- Mettre en marche le compresseur d'air et laisser le réservoir d'air se remplir.
- Régler le régulateur du compresseur d'air sur 90 PSI (6,2 bars). Cet outil fonctionne à un maximum de 90 PSI (6,2 bar) pression.
- S'assurer du sens de rotation avant de la ponceuse.
- S'assurer que l'outil inséré est solidement fixé par le pad.

Réglage pour le sens de rotation, le cas échéant:

- Tirez le niveau / interrupteur comme il est indiqué sur l'outil.
- Direction « Forward » – « Clockwise » : dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Direction « Reverse » - « Counter-clockwise » : dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

**Remarque:** Pour certains outils, il peut être marqué avec la combinaison de « L » and « R ». Dans ce cas, « R » (à droite) indique la direction vers l'avant et « L » (gauche) indique la direction inverse.

Réglage pour les paramètres de vitesse / pistons rotatifs, le cas échéant:

- par des chiffres: plus grand nombre indique un réglage de hauteur et vice versa.
- par des symboles: une plus grande taille du symbole indique un réglage de hauteur et vice versa.

**Remarque:** Toujours commencer l'utilisation avec une valeur inférieure. Permettre à l'outil se arrêter complètement avant de changer le sens de rotation. L'énergie transmise à l'outil peut varier en fonction de la taille du compresseur d'air et du volume d'air qu'offre le compresseur.

Pour démarrer ou arrêter :

L'outil est doté d'un déclencheur / niveau hold-to-run. Tirer sur la gâchette (ou appuyez sur le levier) pour démarrer l'outil. L'outil s'arrêtera lorsque la gâchette / levier est relâché.

**Remarque:** Pour certains types d'outils pneumatiques, cela peut prendre quelques secondes pour que l'outil s'arrête complètement en raison de l'inertie.

**5. MAINTENANCE**

- Tenez l'outil et mettez-le en marche sans le charger pour vérifier le niveau de vibration avant d'utiliser l'outil. Une maintenance ou une réparation sont nécessaires si un niveau de vibration excessif est détecté.
- Vérifiez la vitesse de marche normale de l'outil en écoutant le bruit généré par l'outil avant l'utilisation. Il est recommandé de vérifier la vitesse de marche normale de l'outil régulièrement et après chaque utilisation.
- Toujours UTILISER les accessoires recommandés par votre distributeur.
- Toujours débrancher l'alimentation en air avant d'effectuer toute opération d'entretien sur l'outil.

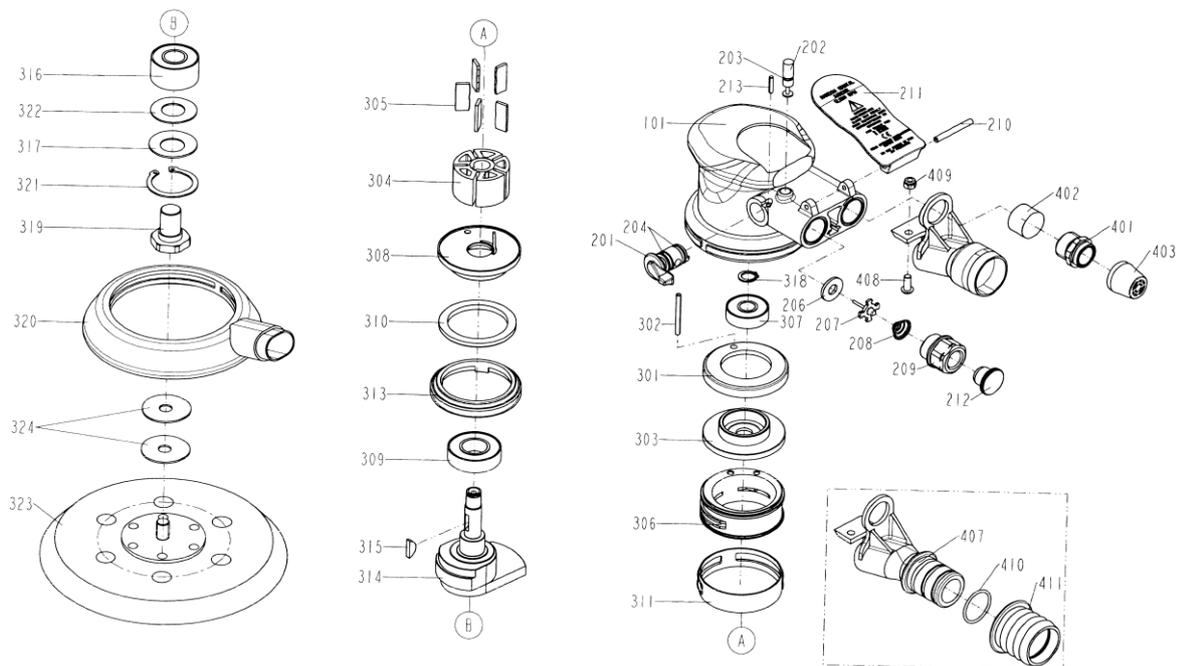
**NOTE** L'exposition de la peau aux poussières dangereuses peut générer de graves dermatoses. Si la poussière est produite ou rendue volatile par le mode opératoire de maintenance, elle peut être inhalée.

## 6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Problèmes	Causes possibles	Actions correctives
Ne fonctionne plus ou très lentement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Présence de poussières dans le bloc moteur</li> <li>2. Pression d'air trop faible</li> <li>3. Manque d'huile</li> <li>4. Roulements à billes usés</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduire de l'huile diesel par l'arrivée d'air pour nettoyer le bloc moteur, et ensuite ajouter de l'huile de moteur préconisée pour le lubrifier (SAE#10)</li> <li>2. Vérifier le compresseur d'air utilisé et ajuster le régulateur du compresseur.</li> <li>3. Lubrifier avec de l'huile moteur (SAE#10) ou de machine à couture.</li> <li>4. Remplacer les roulements à billes</li> </ol>
Réduction du couple	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manque de lubrification</li> <li>2. Régulateur dans une mauvaise position</li> <li>3. Pression basse</li> <li>4. Mécanisme d'impact usé</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lubrifier l'outil</li> <li>2. ajuster le régulateur à une position correcte</li> <li>3. Vérifier la pression d'arrivée d'air, niveau correct 6.3 bars</li> <li>4. Remplacer les pièces</li> </ol>
Fonctionne tout seul	Mécanisme de déclenchement Ressort abimé	remplacer les pièces défectueuses
Humidité soufflée hors de l'outil	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Présence d'eau dans la cuve</li> <li>2. Présence d'eau dans le tuyau d'air</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sécher le réservoir, huiler l'outil et faire tourner jusqu'à ce que la présence d'eau ne soit plus détectée. Huiler l'outil à nouveau et faire fonctionner 1-2 s.</li> <li>2. Installer un filtre pour retenir l'eau. NOTE : pour que le filtre soit efficace, l'air utilisé doit être froid. Installer le filtre aussi loin que possible du compresseur.</li> </ol>

## 7. LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

### 7.1. Vue éclatée



### 7.2. Pièces détachées

N°	Désignation	Qté	N°	Désignation	Qté
101	Boîtier d'assemblage		311	Bague	
201	Régulateur de vitesse		313	Bague de verrouillage	
202	Tige de soupape		314	Arbre moteur d'équilibrage	
203	Bague		315	Clé rotor	
204	Bague		316	Roulement	
205	Goupille à ressort		317	Protection de roulement	
206	Joint		318	Circlips	
207	Clapet		319	Arbre d'équilibrage	
208	Ressort conique		320	Capot d'aspiration	
209	Entrée d'air		321	Circlips	
210	Goupille à ressort		322	Joint de roulement	
211	Papillon des gaz		401	Vis	
212	Joint anti-poussière		402	Insert	
301	Cylindre avant		403	Bouchon	
302	Roulement		407	Adaptateur central d'aspiration	
303	Bague de roulement		408	Vis	
304	Rotor		409	Ecrou	
305	Lames		410	Bague	
306	Cylindre		411	Connecteur rotatif	
307	Goupille				
308	Bague de roulement				
309	Roulement				
310	Bague arrière				

La garantie ne peut être accordée suite à une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification électrique, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur : le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie.

#### Protection de l'environnement

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Cet appareil est conforme aux dispositions des directives Machines 2006/42/EC.